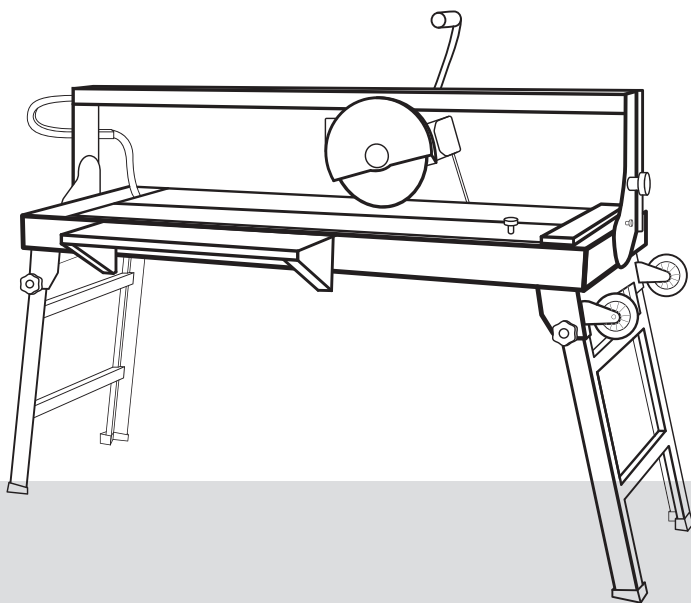


# **inforce**

Профессионально. Доступно



## **Руководство по эксплуатации**

**Электрический плиткорез  
СТ 920, СТ 1200, DU 200**

## Внимание!

Перед использованием станка внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций, изложенных в ней, предотвратит возможные ошибки в работе, обеспечит оптимальное функционирование электрического плиткореза и продлит срок его службы.

Приобретенная вами модель плиткореза может иметь некоторые отличия от той, которая описана в настоящей инструкции. Эти отличия не влияют на условия эксплуатации.

## Технические характеристики

Модель	СТ 920 05-13-01	СТ 1200 05-13-02	DU 200 05-13-04
Напряжение и частота сети, В/Гц	220/50	220/50	220/50
Мощность, Вт	1500	1500	900
Частота вращения шпинделя без нагрузки, об./мин	2950	2950	2800
Внешний диаметр, посадочный диаметр, толщина диска, мм	300 x 25,4 x 2,4	300 x 25,4 x 2,4	200 x 22,2 x 2
Размер стола, мм	1050 x 460	1250 x 460	1050 x 460
Угол наклона диска, град.	0 – 45	0 – 45	0 – 45
Максимальная глубина пропила под углом 90 град., мм	65	65	35
Максимальная глубина пропила под углом 45 град., мм	48	48	38
Длина реза, мм	920	1200	760
Класс защиты	IP54	IP54	IP54
Габариты упаковки, мм	1490 x 595 x 550	1660 x 595 x 550	1190 x 555 x 530
Вес брутто, кг	70	74	55,7

Производитель имеет право вносить изменения в содержание инструкции и конструкцию аппарата без предварительного уведомления пользователей.

## Предписывающие знаки



Внимание!  
Опасность!



Защищать органы дыхания



Не трогайте лезвие вращения



Работать в защитных перчатках



Работать в защитных очках



Не выбрасывать использованные устройства вместе с бытовым мусором



Работать в защитных наушниках

## Правила безопасности

1. Держите рабочую зону в чистоте и порядке. Не оставляйте наладочный инструмент и иные предметы на рабочей поверхности станка или вблизи него.
2. Обратите внимание на условия в рабочей зоне. Обеспечьте хорошее освещение рабочего места. Не работайте вблизи с легковоспламеняющимися жидкостями или газами.
3. Обеспечьте защиту от поражения электрическим током. Следите за состоянием шнура питания. Предохраняйте шнур питания от прямого теплового воздействия, острых краев, попадания масла. Никогда не тяните кабель для отключения питания. Во время работы под открытым небом пользуйтесь только предназначенным для этой цели удлинителем.
4. Не пускайте посторонних людей, особенно детей, к инструменту и удлинителю. Не оставляйте оборудование без присмотра.
5. Храните инструменты надлежащим образом, когда они не используются: в сухом, изолированном месте, недоступном для детей.
6. Правильно выбирайте сменный инструмент (диски), обращая внимание на его параметры и назначение. Скорость вращения, указанная на дисках, всегда должна быть выше скорости станка. Убедитесь, что стрелка на диске совпадает с направлением вращения двигателя.

7. Не перегружайте станок. Использование его со скоростью, на которую он рассчитан, гарантирует качественную и безопасную работу. Используйте станок только для тех целей, для которых он спроектирован.

8. Фиксируйте обрабатываемую заготовку при помощи дополнительных зажимных приспособлений, которые обеспечат неподвижность заготовки и освободят ваши руки.

9. Запрещается модифицировать конструкцию станка или заменять оригинальные детали на детали других производителей.

10. Используйте защитные очки и перчатки. При выполнении работ, связанных с большим образованием пыли, рекомендуется надевать защитную маску. Не носите свободную одежду или украшения, длинные волосы следует закрыть головным убором. При работе на улице рекомендуется использовать нескользящую обувь.

11. Будьте бдительны. Следите за своими действиями. Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение. Прервите работу, если чувствуете усталость. Если вы принимаете лекарственные препараты, убедитесь, что они не вызывают сонливость и не препятствуют концентрации внимания.

12. Перед каждым запуском производите проверку состояния основных узлов оборудования. Убедитесь, что все части находятся в рабочем состоянии и способны должным образом выполнять требуемые функции. При обнаружении повреждения какого-либо узла дальнейшая эксплуатация оборудования недопустима.

13. Особое внимание уделяйте креплению движущихся частей. Никогда не начинайте работу, если защитный кожух режущего диска закреплен ненадежно. Убедитесь, что диск не закусывает, т.е. имеется достаточное расстояние между кожухом и диском. Если кожух имеет повреждения, немедленно произведите его ремонт или замену. Если вы заметили трещины на режущем диске, его необходимо заменить.

14. Не работайте на станке с неисправным выключателем.

15. Выключайте станок из сети при любых перерывах в работе.

16. Соблюдайте инструкции по техническому обслуживанию. Отключайте оборудование от сети перед началом обслуживания или заменой рабочего инструмента (дисков).

17. Избегайте случайного включения устройства.

18. Ремонт станка должен осуществляться квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запасных частей, в противном случае это может привести к существенному риску для пользователя.

## Назначение

Электрический плиткорез применяется для резки керамогранитной и тротуарной плитки, кровельной черепицы, гранита, базальта, мрамора, бордюрного и дорожного камня, строительных бетонных и газобетонных блоков.

## Строение и рабочие детали

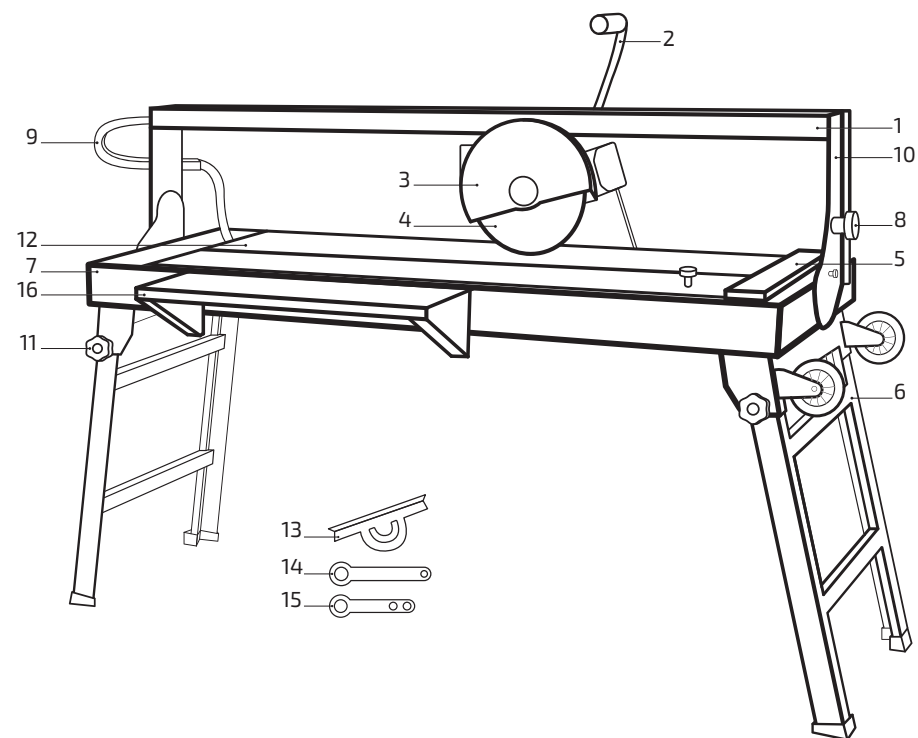


Рис. 1. Основные узлы электрического плиткореза

1. Направляющий рельс
2. Механическая ручка направляющей
3. Кожух диска
4. Диск
5. Параллельная направляющая
6. Ножки стола
7. Поддон для воды
8. Ручка-фиксатор регулировки угла реза

9. Трубка для охлаждающей жидкости
10. Угловая пластина
11. Крепежный винт
12. Столешница
13. Угловая направляющая
14. Гаечный ключ
15. Гаечный ключ
16. Вспомогательный стол

## Подготовка к работе

**1**

Осмотрите станок и убедитесь, что он не имеет повреждений. Установите ножки стола и зафиксируйте их винтами (Рис. 2, 3).

Установите опорный кронштейн. Поместите станок на ровную поверхность.

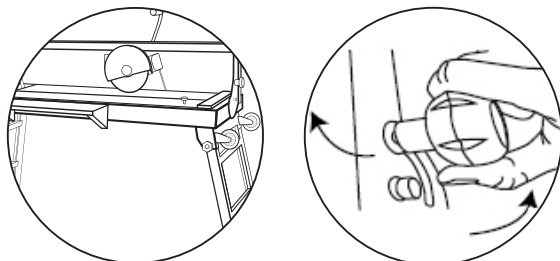


Рис. 2. Установка ножек стола и Рис. 3. Фиксация ножек стола винтами

**2**

Установите угловую направляющую на параллельную направляющую с помощью монтажного болта.

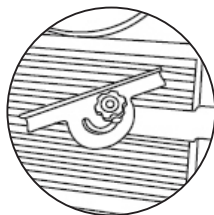


Рис. 4. Установка угловой направляющей

**3**

Положите пробку для слива воды в отверстие поддона для воды.

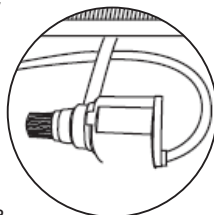


Рис. 5. Размещение насоса в поддоне

**4**

Положите пробку для слива воды в отверстие поддона для воды.

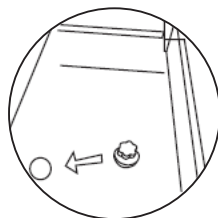


Рис. 6. Пробка для слива воды

**5**

Установите рукоятку ползунка двигателя на раму двигателя в сборе и затяните два болта.

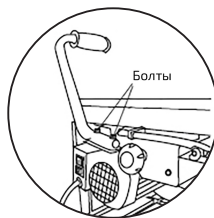


Рис. 7. Установка рукоятки ползунка двигателя

**6**

Установите вспомогательный стол со стороны поддона для воды и установите два винта, чтобы убедиться, что вспомогательный и главный столы находятся на одном уровне.

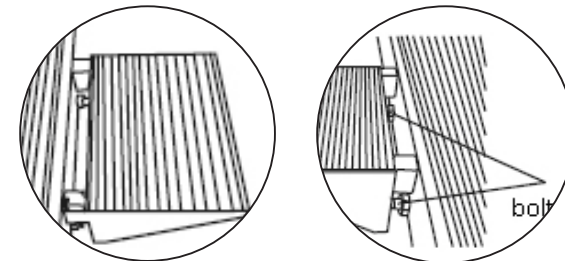


Рис. 8. Установка вспомогательного стола

**7**

Проверьте, что все шланги подачи воды для охлаждения диска штатно установлены, а пробка слива воды плотно заткнута. Наполните поддон водой приблизительно на 70 – 75% через зазор над водяной помпой, убедившись, что вход насоса полностью погружен. Откройте кран.

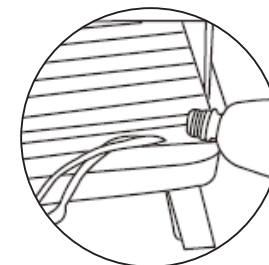


Рис. 9. Заливка воды в поддон

**8**

Наденьте защитные перчатки, очки и наушники и сделайте пробный пуск станка. Для этого соедините удлинитель с блоком управления станка, включите розетку в заземленную сеть 220 В / 50 Гц, защищенную плавким предохранителем на 25 А. Установите переключатель холостого хода в положение «I». Чтобы остановить машину, установите выключатель в положение «0».

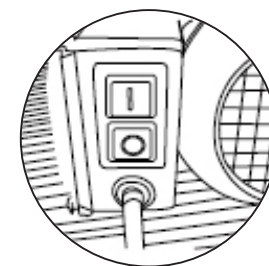


Рис. 10. Переключатель холостого хода

При необходимости использования кабеля-удлинителя диаметр сечения жилы провода должен быть не меньше 2,5 кв. мм. Если кабель намотан на катушку, необходимо размотать его полностью. В качестве удлинителей шнура питания могут использоваться только трехжильные провода, имеющие вилку с заземлением. Следите за состоянием шнура питания удлинителя, при необходимости замените поврежденный провод. Перед использованием удлинителя убедитесь, что он рассчитан на напряжение 220 В и ток не ниже 25 А. Неправильно подобранный удлинитель может привести к перепадам напряжения, перегреву кабеля и нестабильной работе станка.

#### Внимание!

В момент запуска станка режущий диск не должен касаться обрабатываемого материала. Дождитесь, когда диск наберет полную скорость вращения, и убедитесь, что он вращается равномерно, без биения, а насос принудительной подачи воды работает.

#### Внимание!

- Перед работой убедитесь, что шнур питания не поврежден.
- Очищайте стол перед резкой.
- Полностью заполняйте водой резервуар.
- Используйте только рекомендованные производителем диски, которые находятся в хорошем состоянии.
- Ремонт станка может производить только квалифицированный специалист.

## Выполнение реза по прямой

Отметьте необходимую линию реза на заготовке. Положите заготовку на стол, чтобы она соответствовала продольной направляющей, и отрегулируйте положение заготовки для обеспечения правильного разреза. Включите станок, держась за ручку направляющей, и выполните рез, плавно перемещая мотор с диском вдоль заготовки.

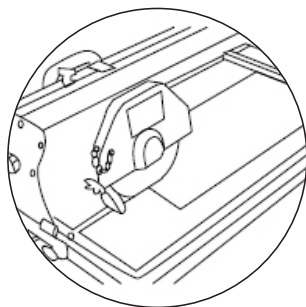


Рис. 11. Выполнение реза по прямой

#### Внимание!

- Для обеспечения точного реза необходимо очистить рабочую поверхность станка.
- Категорически запрещается использовать диски, установленные не штатно, а также диски, имеющие сколы, надломы или трещины. В этом случае в процессе работы резко возрастает риск разрушения диска и получения оператором серьезной травмы.
- Никогда не оказывайте бокового давления на диск! Это может привести к его поломке и вылету частиц, движение которых создает риск получения серьезных травм.

- При обработке материала недопустимо располагать руки в непосредственной близости от кромки режущего диска!
- Во время работы прикладывайте такое усилие к столу, чтобы исключить перегрузку двигателя.
- Не пытайтесь обрабатывать одновременно несколько деталей.

## Выполнение реза по диагонали

Повторите те же операции, что и для прямого реза, но дополнительно используйте диагональную направляющую. Перед выполнением реза убедитесь, что плитка прочно закреплена в направляющей.

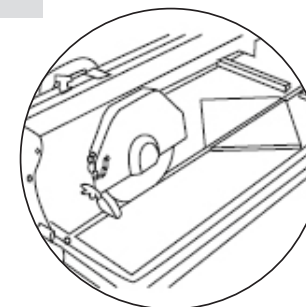


Рис. 12. Выполнение реза по диагонали

## Выполнение реза под наклоном

Повторите те же операции, что и для прямого реза, но наклоните режущую голову, ослабив две радиальные ручки наклона ползунка. Радиальный ползунок можно наклонить в требуемое положение, ориентируясь по угловой направляющей на пластине. Перед выполнением реза убедитесь, что заготовка прочно закреплена.

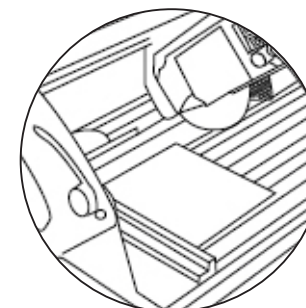


Рис. 13. Выполнение реза под наклоном

## Окончание работ

Повторите те же операции, что и для прямого реза, но наклоните режущую голову, ослабив две радиальные ручки наклона ползунка. Радиальный ползунок можно наклонить в требуемое положение, ориентируясь по угловой направляющей на пластине. Перед выполнением реза убедитесь, что заготовка прочно закреплена.

## Техническое обслуживание

### Внимание!

Перед проведением технического обслуживания станок должен быть отключен от сети питания.

### Замена диска

Чтобы снять диск, снимите переднюю крышку, выкрутив четыре крепежных винта (Рис. 14). Используйте гаечные ключи соответствующих размеров. Одним ключом удерживайте вал двигателя, а другим снимите гайку крепления лопасти (Рис. 15). Снимите стопорный фланец лезвия. Тщательно очистите оба фланца и вращающийся вал двигателя. Установите новый диск, повторяя описанные действия в обратном порядке.

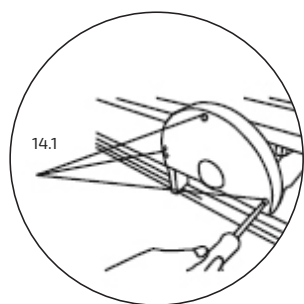


Рис. 14. Расположение крепежных винтов

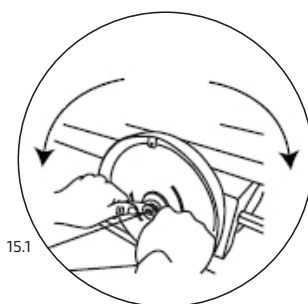


Рис. 15. Гайка крепления лопасти

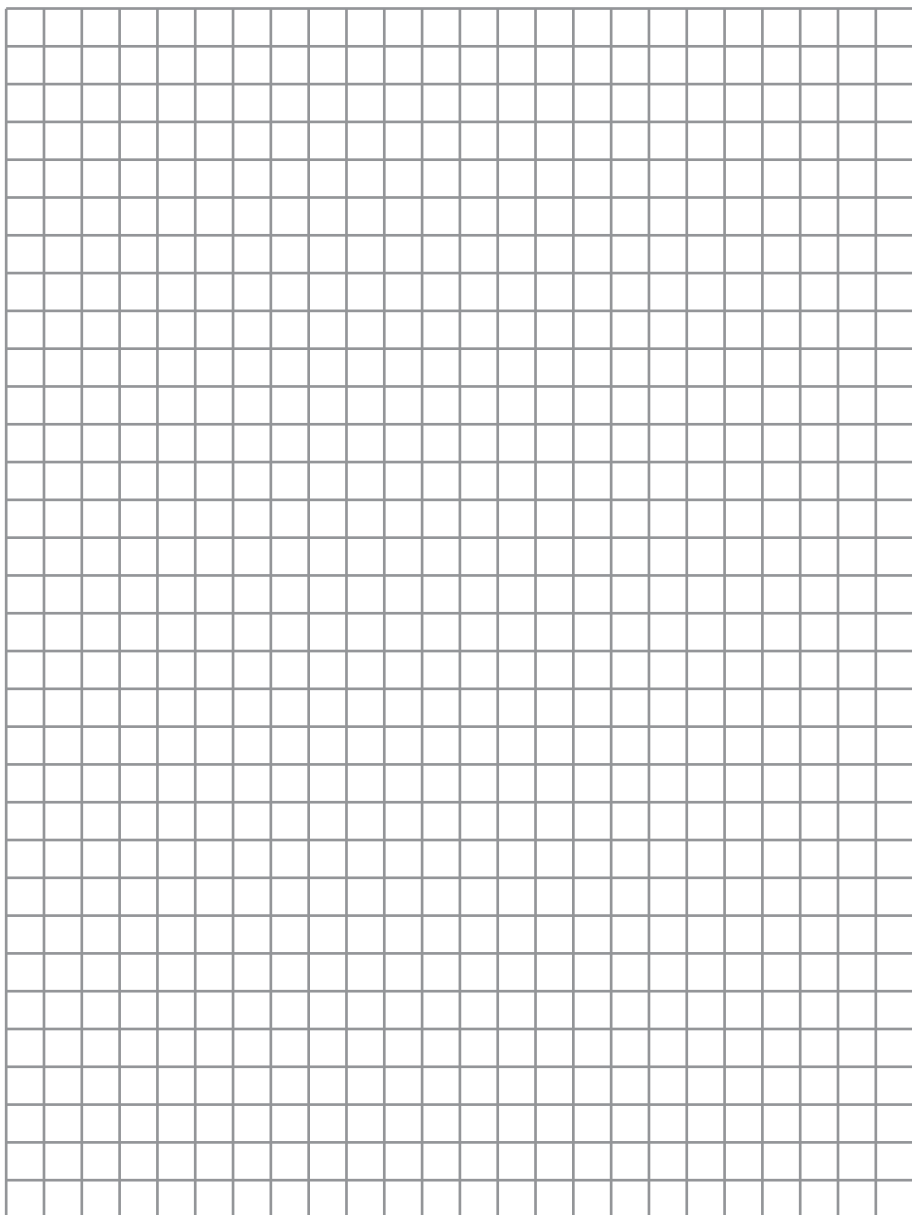
## Перевозка и хранение

- Перед транспортировкой и перемещением станка выключите его и отключите питание.
- Защищайте станок от сильных ударов и вибраций, которые могут возникнуть во время транспортных перевозок. Защищайте станок от скольжения и падения.
- Хранить оборудование необходимо в чистом состоянии.
- Храните станок и диски в сухом месте при температуре от +10 до +30 °С.
- Рекомендуется использовать для хранения оригинальную упаковку или ткань, чтобы защитить станок от пыли.

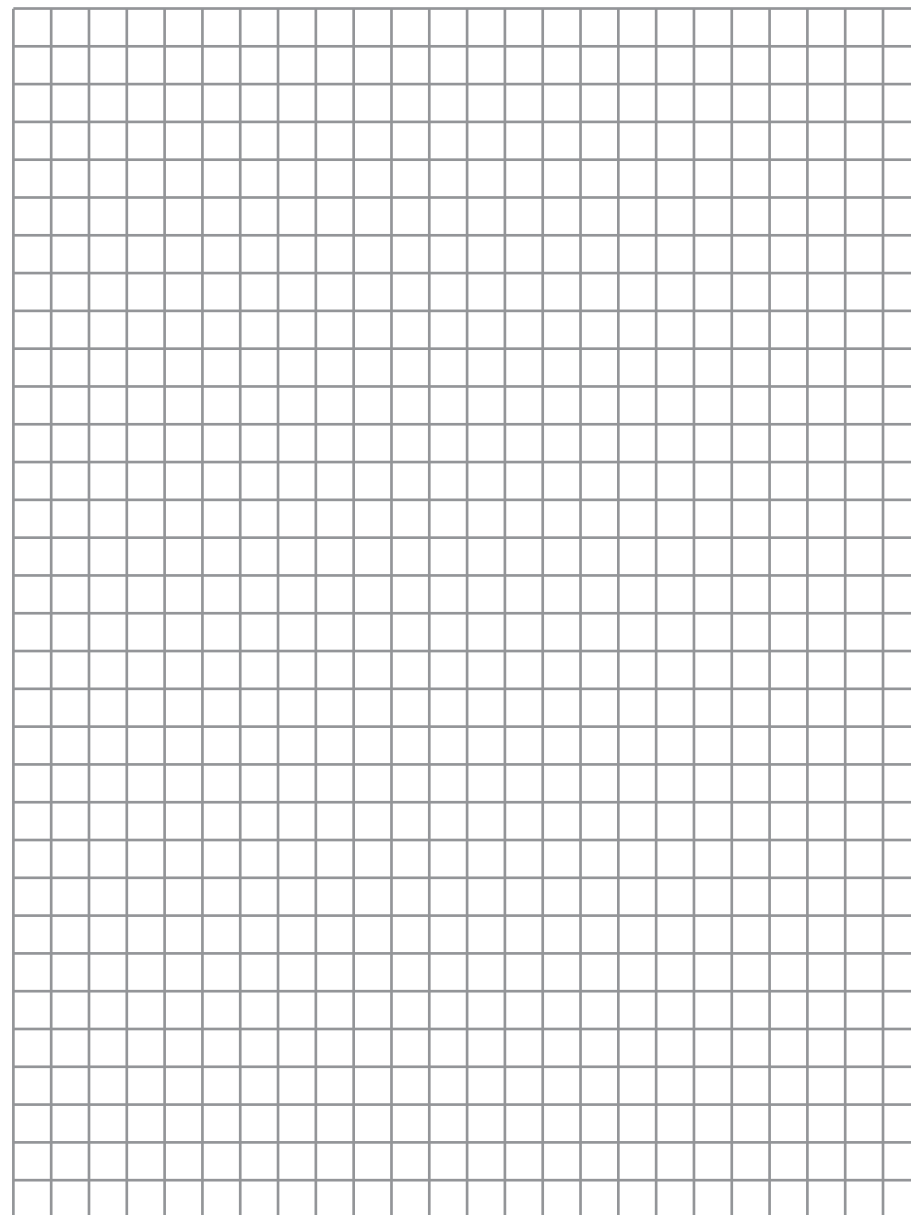
## Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Станок не включается	Питание не подключено	Подключите питание
	Поврежден шнур питания или вилка	Замените шнур питания или вилку
	Отсутствие напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
Режущий диск не набирает обороты и не обеспечивает необходимую скорость реза	Низкое напряжение в сети	Проверить напряжение в сети
	Слабое крепление диска на валу (диск проскальзывает)	Надежно закрепить диск
Качество реза низкое	Некачественный диск	Замените диск
	Нет воды в поддоне	Налить воды в поддон

**Для заметок**



**Для заметок**





## Адреса сервисных центров

### Москва

г. Котельники, Яничкин проезд, д. 3

+7 (499) 703-20-72

### Санкт-Петербург

п. Шушары, Новгородский проспект, д. 25, корп. 3  
(вход под вывеской «ВсеИнструменты.ру»)

+7 (812) 309-53-93 доб. 608

## Гарантийный талон

# inforce

№ \_\_\_\_\_

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия на проданное изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт либо замену на аналогичное изделие в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока. Гарантия покрывает расходы на работу по гарантийному ремонту и на стоимость запасных частей. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

### Гарантия 12 месяцев

ООО «ВсеИнструменты.ру», действуя на основании закона РФ «О защите прав потребителей», берет на себя следующие обязательства:

1. На данное изделие распространяется гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи через сеть фирменных магазинов.
3. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности восстановления изделия или необходимости его замены.

Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование изделия и вызваны дефектами изготовителя, материала или конструкции.

### Гарантия не распространяется на следующие случаи

1. Естественного износа,
2. Несоблюдения мер безопасности,
3. Несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию,
4. Неправильного использования или грубого обращения,
5. Неправильного подключения к сети,
6. Наличия внутри изделия пыли, мелкодисперсных веществ, жидкостей, насекомых, посторонних предметов.

Гарантия не распространяется также на изделия со следами несанкционированного вмешательства в конструкцию, осуществленного лицами без специального разрешения на проведение ремонтных работ.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия

.....  
Ф.И.О. покупателя

.....  
подпись покупателя

Штамп торговой организации

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №1 \_\_\_\_\_ 1  
Дата приема \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Номер заказа-наряда \_\_\_\_\_  
Мастер \_\_\_\_\_

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №2 \_\_\_\_\_ 2  
Дата приема \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Номер заказа-наряда \_\_\_\_\_  
Мастер \_\_\_\_\_

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №3 \_\_\_\_\_ 3  
Дата приема \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Номер заказа-наряда \_\_\_\_\_  
Мастер \_\_\_\_\_



Вы можете заказать  
инструмент марки Inforce  
на сайте vseinstrumenti.ru

8 800 333-83-28



**Производитель**

Romway Industrial Co., Ltd.

Add: 1108, Block B, Wanda Square, No. 666, HangXing Road,  
Gongshu District, Hangzhou, 310015, China

**Правообладатель ТМ «Inforce»**

ООО «ВсеИнструменты.ру», 109451, Россия,  
г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп. 1, пом. 3  
8 800 550-37-80

**Импортер**

ООО «ИнструментСервис», Россия, г. Москва,  
ул. Привольная, д. 2, корп. 5

Произведено в 2017 году

